

[Cast/Cat] La Fiscalía pide dos años de cárcel para el policía español que agredió a Jordi Borràs

NEREA RODRÍGUEZ / ELMON.CAT :: 21/05/2019

En un escrito al que ha tenido acceso El Món, el Ministerio Fiscal también solicita el sobreseimiento de la causa contra el fotoperiodista

[Catalá]

El Fiscal ha demanat dos anys de presó pel policia nacional espanyol que va agredir al fotoperiodista Jordi Borràs el mes de juliol de l'any passat després d'identificar-lo pel carrer. En un escrit al qual **ha tingut accés El Món**, el Fiscal considera que l'inspector de la brigada d'informació és autor d'un delict de lesions amb l'agreujant de discriminació per motius ideològics. A més, també sol·licita la inhabilitació especial pel dret de sufragi passiu durant el període de la condemna, així com que indemnitzi Borràs amb 7.500 euros per les lesions patides, tant físiques com psicològiques.

D'altra banda, **el Fiscal demana el sobreseïment de la causa contra Borràs** -que va ser denunciat pel policia- ja que no "queda acreditada la seva participació en les lesions patides per l'acusat". Segons l'escrit, no queda demostrat que el fotoperiodista propinés un cop de puny en el front a l'agent de la policia espanyola.

Jordi Borràs després de ser agredit | Quico Sallés

Borràs va declarar en condició d'imputat el passat 29 d'octubre al Jutjat d'Instrucció número 8 de Barcelona -una condició que ara el Fiscal demana que se li retiri-, i també ho va fer l'agent del CNP. El mateix dia van declarar diversos testimonis, que van corroborar la versió del fotoperiodista, i **l'inspector va acceptar l'agressió a Borràs però va argumentar que es va produir perquè "va repel·lir una agressió anterior" d'ell**. L'agressió es va produir el dilluns 16 de juliol al carrer Capellans de Barcelona cap a les vuit del vespre quan el fotoperiodista sortia de cobrir un acte a l'Ateneu Barcelonès per aquest diari.

Aquell dia del mes de juliol, **un home d'uns quaranta anys va identificar Borràs i se li va apropar a crits de "Viva España" i "Viva Franco"** proferint-li diversos cops que li van deixar ferides a la cara. Un veí de la zona va intentar immobilitzar l'agressor i aquest es va identificar con a policia ensenyant una placa. L'agressor anava armat amb una navalla que li va caure en la fugida, quan diversos veïns el van intentar aturar per evitar que fugís.

Després es va saber que **el policia és un comandament de la Brigada Provincial d'Informació adscrit a la Jefatura Superior de Policia de Catalunya**. En concret, l'inspector s'ha especialitzat des de les oficines de la Brigada Provincial d'Informació ubicades al complex policial del barri barceloní de la Verneda, en l'àmbit d'informació relacionat amb l'extremisme gihadista.

[Castellano]

La Fiscalía pide dos años de cárcel por el policía español que agredió Jordi Borràs

Jordi Borràs antes de declarar el pasado mes de octubre | Cristóbal Castro

El Fiscal ha pedido dos años de cárcel por el policía nacional español que agredió al fotoperiodista Jordi Borràs el mes de julio del año pasado después de identificarlo por la calle. En un escrito al que **ha tenido acceso El Món**, el Fiscal considera que el inspector de la brigada de información es autor de un delito de lesiones con la agravante de discriminación por motivos ideológicos. Además, también solicita la inhabilitación especial para el derecho de sufragio pasivo durante el período de la condena, así como que indemnice Borràs con 7.500 euros por las lesiones sufridas, tanto físicas como psicológicas.

Por otra parte, **el Fiscal pide el sobreseimiento de la causa contra Borràs** -que fue denunciado por el policía- ya que no "queda acreditada su participación en las lesiones sufridas por el acusado". Según el escrito, no queda demostrado que el fotoperiodista propina un puñetazo en la frente al agente de la policía española.

Jordi Borràs tras ser agredido | Quico Sallés

Borràs declaró en condición de imputado el pasado 29 de octubre en el Juzgado de Instrucción número 8 de Barcelona -una condición que ahora el Fiscal pide que se le retire-, y también lo hizo el agente del CNP. El mismo día declararon varios testigos, que corroboraron la versión del fotoperiodista, y **el inspector aceptó la agresión a Borràs pero argumentó que se produjo porque "repelió una agresión anterior" de él**. La agresión se produjo el lunes 16 de julio en la calle Capellans de Barcelona hacia las ocho de la noche cuando el fotoperiodista salía de cubrir un acto en el Ateneu Barcelonès por este diario.

Ese día del mes de julio, **un hombre de unos cuarenta años identificó Borràs y se le acercó a gritos de "Viva España" y "Viva Franco"** profiriéndole varios golpes que le dejaron heridas en la cara. Un vecino de la zona intentó inmovilizar al agresor y éste se identificó como policía enseñando una placa. El agresor iba armado con una navaja que le cayó en la fuga, cuando varios vecinos intentaron detener para evitar que huyera.

Después se supo que **el policía es un mando de la Brigada Provincial de Información adscrito a la Jefatura Superior de Policía de Cataluña**. En concreto, el inspector se ha especializado desde las oficinas de la Brigada Provincial de Información ubicadas en el complejo policial del barrio barcelonés de la Verneda, en el ámbito de información relacionado con el extremismo yihadista.

https://www.elmon.cat/politica/la-fiscalia-demana-dos-anys-de-presos-pel-policia-espanyol-que-va-agredir-jordi-borras_1932132102.html

<https://ppcc.lahaine.org/cast-cat-la-fiscalia-pide>